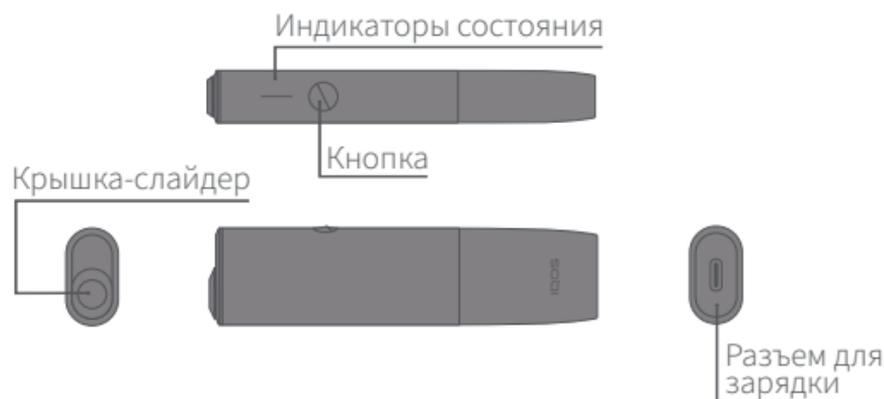


IQOS  
ILUMA

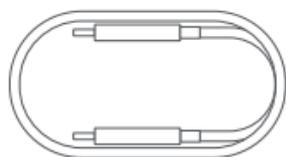
O N E

Руководство Пользователя

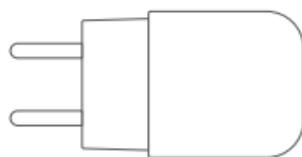
## IQOS ILUMA ONE™



### Зарядка



Зарядный кабель



Блок питания

Устройство IQOS ILUMA ONE™ совместимо только с нагреваемыми табачными палочками (далее по тексту - "табачный стик") TEREА™



Полную версию  
Руководства  
пользователя,  
информацию  
о Службе поддержки  
и о Расширенных услугах по  
поддержке пользователей  
IQOS вы найдете на сайте  
[www.iqos.com/myiqos](http://www.iqos.com/myiqos)

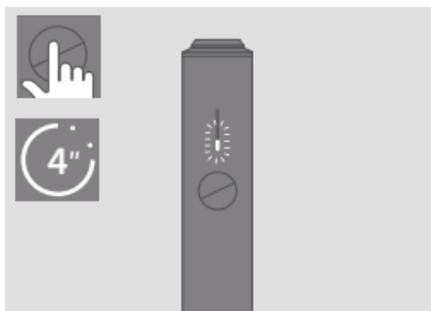
## ВОЗМОЖНОСТИ И НАСТРОЙКИ

Включаются  
и отключаются с помощью  
приложения IQOS\*.

Чтобы зарегистрироваться,  
отсканируйте QR-код или  
войдите в аккаунт на сайте  
[www.iqos.com/iluma](http://www.iqos.com/iluma)  
и следуйте инструкциям.

\*Приложение IQOS может быть  
недоступно в вашей стране.

## Как начать использовать



### ВКЛЮЧИТЕ

Нажмите кнопку и удерживайте ее 4 секунды, затем отпустите. Индикаторы состояния медленно загорятся светом.

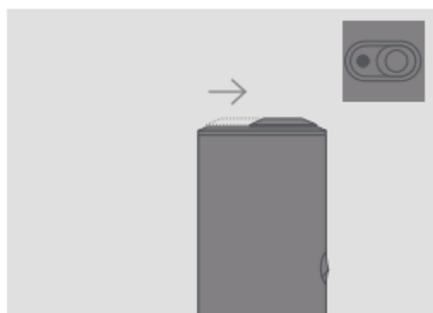


### ЗАРЯДИТЕ

Перед первым использованием полностью зарядите IQOS ILUMA ONE™ с помощью оригинального Блока питания и Зарядного кабеля.

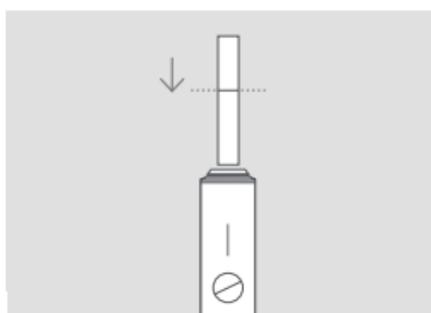
(около 90 мин)

# Как использовать IQOS ILUMA ONE™



## ОТКРОЙТЕ

Сдвиньте Крышку-слайдер, чтобы открыть.



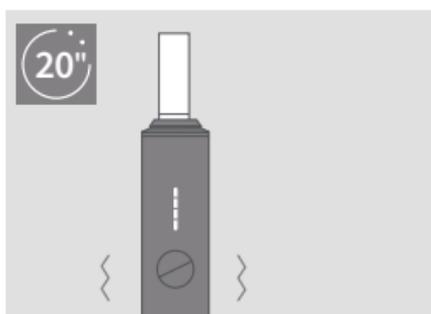
## 1. ВСТАВЬТЕ ТАБАЧНЫЙ СТИК TEREА™

Вставьте табачный стик TEREА™ до линии на фильтре.



## 2. НАЧНИТЕ НАГРЕВ

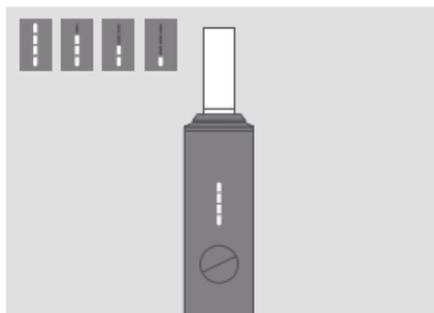
Нажмите и удерживайте кнопку как минимум 1 секунду, пока IQOS ILUMA ONE™ не издаст вибросигнал, а индикатор не начнет мигать.



## 3. НАЧНИТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

После того как IQOS ILUMA ONE™ провибрирует и индикатор загорится, можно начинать использование.

# Как использовать IQOS ILUMA ONE™



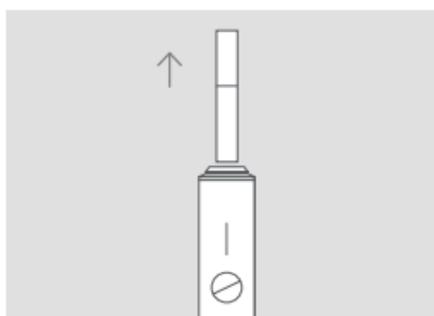
## ЗАПУСТИТСЯ ОБРАТНЫЙ ОТСЧЕТ

Во время использования индикаторы состояния указывают оставшееся время использования.



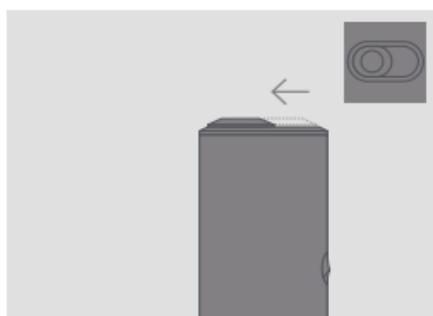
## 4. ЗАВЕРШЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

За 30 секунд до окончания сеанса или когда у вас останутся две затяжки, IQOS ILUMA ONE™ провибрирует один раз, а индикатор начнет мигать белым.



## 5. Извлеките табачный стик TEREА™

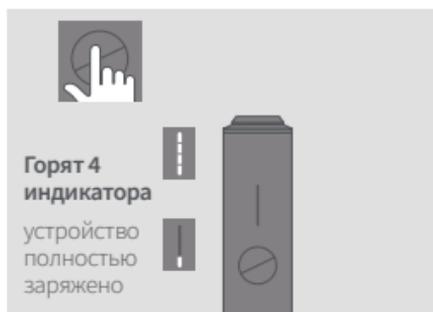
Извлеките использованный табачный стик TEREА™ и утилизируйте его согласно Предупреждениям и Инструкциям по Технике Безопасности.



## 6. ЗАВЕРШИТЕ СЕАНС

Сдвиньте Крышку-слайдер, чтобы закрыть.

## Полезные советы



### КАК ПРОВЕРИТЬ УРОВЕНЬ ЗАРЯДА

Нажмите и быстро отпустите кнопку: индикаторы состояния включатся и покажут уровень заряда.

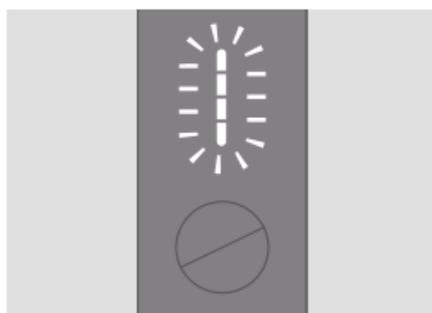
### ИНДИКАТОР МИГАЕТ ЖЕЛТЫМ / ОРАНЖЕВЫМ

Аккумулятор разряжен, требуется зарядка.



### АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОСТАНОВКА

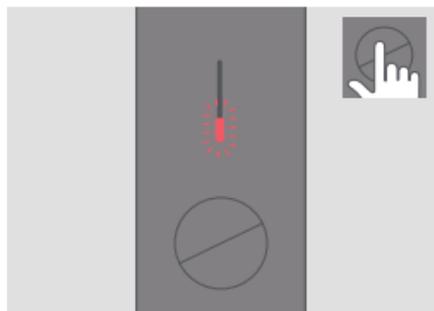
Устройство отключится, если в процессе использования начать извлекать или извлечь полностью табачный стик TEREА™ из устройства.



### ИНДИКАТОРЫ МИГАЮТ БЕЛЫМ ДВА РАЗА

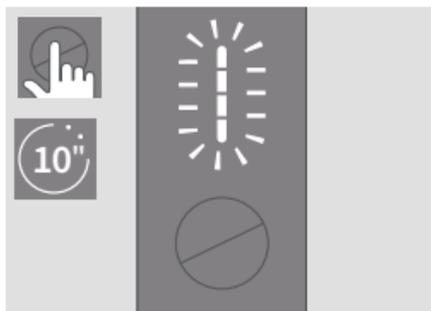
IQOS ILUMA ONE™ находится вне рабочего диапазона температур (0 °С~40 °С).

## Полезные советы



### ИНДИКАТОР МИГАЕТ КРАСНЫМ

Перезагрузите IQOS ILUMA ONE™. Если индикатор продолжает мигать красным, обратитесь в Службу поддержки (для Республики Казахстан 2121 – бесплатно для звонящего с любого мобильного оператора в Казахстане, или 8 8000 80 12 21 – бесплатно для звонящего с любого мобильного или городского номера в Казахстане). Для Республики Узбекистан – 1137. Для Кыргызской Республики – 1848).



### КАК ПЕРЕЗАГРУЗИТЬ

Нажмите кнопку и удерживайте ее 10 секунд, затем отпустите. Все индикаторы сначала выключатся, затем включатся, подтвердив перезагрузку устройства.

IQOS  
ILUMA



Настоящий знак означает, что при использовании устройства следует соблюдать меры предосторожности.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ, ПОЖАЛУЙСТА, ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕМИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ И ИНСТРУКЦИЯМИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДО НАЧАЛА РАБОТЫ С УСТРОЙСТВОМ.**

**Эти Предупреждения и Инструкции по Технике Безопасности не отражают все возможные ситуации, которые могут возникнуть, поэтому пользователям рекомендуется соблюдать осторожность и осмотрительность при использовании устройства.**

## СОХРАНИТЕ ЭТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ПОСКОЛЬКУ ОНИ СОДЕРЖАТ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ.

Настоящие Предупреждения и Инструкции по Технике Безопасности применимы к устройству IQOS ILUMA ONE™.

Посетите веб-сайт IQOS (указанный в документе “Гарантия”) для получения информации о любых обновлениях, относящихся к данным Предупреждениям и Инструкциям по Технике Безопасности.

### **Целевая аудитория**

- Устройство IQOS ILUMA ONE™ и нагреваемые табачные палочки TEREА™ (далее по тексту – “табачные стики”) предназначены только для лиц, достигших возраста, установленного законодательством.
- Устройство IQOS ILUMA ONE™ и табачные стики TEREА™ предназначены для лиц, достигших возраста установленного законодательством, которые в противном случае использовали бы табачные или никотинсодержащие продукты.
- Детям и подросткам ни при каких обстоятельствах не следует использовать устройство IQOS ILUMA ONE™ и табачные стики TEREА™.

- Данное устройство не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами, не имеющими достаточного опыта или знаний, кроме случаев, когда такие лица находятся под наблюдением или когда им даны указания по использованию устройства и они осознают риски, связанные с его использованием.

### **Табак и никотин**

- Табачные стики TEREА™ содержат никотин, который вызывает зависимость.
- Использование устройства IQOS ILUMA ONE™ и табачных стиков TEREА™ не исключает риски для здоровья. Лучшим способом снизить риски для здоровья, связанные с никотином, является полный отказ от табака и никотина.
- У некоторых пользователей могут возникать побочные эффекты, включая боль в животе или в груди, удушье, кашель, затрудненное дыхание, головокружение, сухость во рту, сухость в горле, гингивит, головную боль, недомогание, заложенность носа, тошноту, раздражение во рту, раздражение горла, рвоту и учащенное сердцебиение.
- Продукты, содержащие никотин, не следует использовать людям, страдающим или подверженным риску сердечных заболеваний, диабету, эпилепсии, судорогам.
- Также никотинсодержащие продукты не следует использовать во время беременности или кормления грудью. Если вы беременны, подозреваете беременность или кормите грудью, вам следует вообще отказаться от употребления никотина.
- Если вы бросите курить или перейдете на устройство IQOS ILUMA ONE™ и табачные стики TEREА™ или другие никотинсодержащие продукты, вам может потребоваться корректировка дозировки некоторых лекарственных препаратов (например, теофиллина, клозапина, ропинирола), в случае их применения.
- Если у вас есть вопросы о том, следует ли использовать устройство IQOS ILUMA ONE™ или табачные стики TEREА™ при текущем состоянии здоровья, вам следует проконсультироваться с врачом.

## **▲ ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Риск удушья, проглатывания и травмы

Всегда храните устройство IQOS ILUMA ONE™ и табачные стики TEREА™ в месте, недоступном для детей и домашних животных.

- **РИСК УДУШЕНИЯ:**
  - Табачные стики TEREА™ содержат мелкий металлический компонент с острыми краями.
- **РИСК ПРОГЛАТЫВАНИЯ:**
  - При проглатывании табачные стики TEREА™ могут вызвать серьезное повреждение внутренних органов, так как содержат мелкий металлический компонент с острыми краями.
  - При проглатывании табачные стики TEREА™ могут привести к никотиновой интоксикации.
  - При проглатывании табачных стиков TEREА™ нужно немедленно обратиться за медицинской помощью.
- **РИСК ТРАВМЫ:**
  - Не разбирайте табачные стики TEREА™ - они содержат мелкий металлический компонент с острыми краями. Всегда утилизируйте табачные стики TEREА™ сразу после использования, следуя местным правилам по утилизации бытовых отходов.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасности, связанные с электронными устройствами и аккумуляторами

Риски поражения электрическим током

Несоблюдение данных Предупреждений и Инструкций по Технике Безопасности может привести к пожару, взрыву, поражению электрическим током, травмам, к повреждению устройства или другого имущества:

- Устройство IQOS ILUMA ONE™ предназначено только для целевой аудитории.
- Не используйте устройство IQOS ILUMA ONE™ в местах, где запрещено использование электронных устройств.
- Не заряжайте и не используйте поврежденное, вскрытое или сломанное устройство IQOS ILUMA ONE™ или аксессуары.
- Не используйте устройство IQOS ILUMA ONE™ в случае протечки аккумулятора.
- Заряжайте устройство IQOS ILUMA ONE™ только в помещении, используя для этого одобренный изготовителем Зарядный кабель и Блок питания. Не используйте аксессуары, не одобренные изготовителем. Подробную информацию об устройстве для потребителей в Республике Казахстан можно найти на сайте [kz.iqos.com](http://kz.iqos.com), для Республики Узбекистан и Кыргызской Республики - [www.iqos.com](http://www.iqos.com) или в разделе «Технические Характеристики» данного Руководства Пользователя.
- Этот продукт следует заряжать только при безопасном сверхнизком напряжении. Подробнее см. в разделе «Технические Характеристики» данного Руководства Пользователя.

- Запрещается использовать, заряжать и хранить устройство IQOS ILUMA ONE™ в местах с высокой температурой (например, летом в автомобиле или рядом с источниками тепла, такими как радиаторы и открытый огонь).
- Не используйте устройство IQOS ILUMA ONE™ в местах, где присутствуют воспламеняющиеся материалы, жидкости или газы.
- Не подвергайте устройство IQOS ILUMA ONE™, Блок питания и Зарядный кабель воздействию любых жидкостей. Не прикасайтесь к данному устройству, если оно намочило или погружено в жидкость.
- Регулярно очищайте разъем у устройства IQOS ILUMA ONE™, чтобы избежать скопления инородных частиц (например, частиц пыли), и проверяйте разъем на наличие посторонних материалов перед его использованием.
- Устройство требует осторожного обращения. Запрещается бросать устройство IQOS ILUMA ONE™ и подвергать его сильному сотрясению.
- Данное устройство не содержит деталей, обслуживаемых пользователем. Не пытайтесь открывать, модифицировать, обслуживать, разбирать или ремонтировать какие-либо компоненты устройства IQOS ILUMA ONE™ или проводить замену каких-либо компонентов или аккумулятора.
- Не используйте это устройство, если оно подверглось воздействию чрезмерного холода, тепла или влаги.

- Не прикасайтесь к устройству IQOS ILUMA ONE™ и (или) его аксессуарам в случае их перегрева, искрения, задымления, воспламенения или возгорания. Если это применимо и возможно, соблюдайте осторожность при выключении или отсоединении устройства от сети питания.
- Не пытайтесь вставить в нагревательную камеру какие-либо предметы, кроме табачных стиков TEREА™.
- Устройство можно эксплуатировать только при температуре от 0 °C до менее 40 °C.
- Табачные стики TEREА™ предназначены только для одноразового использования: запрещается использовать их повторно, поджигать спичкой, зажигалкой или подвергать иному воздействию огня.

#### **Риски, связанные с аккумулятором**

Устройство IQOS ILUMA ONE™ работает от герметичных литий-ионных (Li-ion) аккумуляторов. При нормальных условиях использования аккумулятор герметичен. Если вы заметили утечку жидкости из аккумулятора, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- При проглатывании жидкости из протекающего аккумулятора немедленно обратитесь за медицинской помощью. Не вызывайте рвоту, ничего не ешьте и не пейте.
- При вдыхании паров жидкости из протекающего аккумулятора подышите свежим воздухом и обратитесь за медицинской помощью.
- В случае контакта жидкости из аккумулятора с кожей промойте пораженный участок контакта, в том числе руки, но не прикасайтесь к глазам.
- При попадании жидкости из аккумулятора в глаза, немедленно промойте их проточной водой в течение как минимум 15 минут и обратитесь за медицинской помощью.

#### **▲ ОСТОРОЖНО** Риск термического ожога

Несоблюдение данных Предупреждений и Инструкций по безопасности может привести к термическим ожогам:

- Храните устройство IQOS ILUMA ONE™ и табачные стики TEREА™ в чистом, сухом и прохладном месте.
- Не подвергайте устройство IQOS ILUMA ONE™ и табачные стики TEREА™ высокой влажности или прямому воздействию солнечных лучей.
- Не используйте табачные стики TEREА™, подвергшиеся сильному нагреванию или влажности.
- Не вынимайте табачные стики TEREА™ во время использования.

## **▲ ОСТОРОЖНО** Риск развития аллергической реакции

- Использование устройства IQOS ILUMA ONE™ и табачных стиков TEREА™ может вызвать аллергическую реакцию, например, отек лица, губ, языка, десен, горла или тела, затрудненное дыхание или хрипы.
- Прекратите использование устройства IQOS ILUMA ONE™ и табачных стиков TEREА™ и немедленно обратитесь за медицинской помощью, если у вас появятся какие-либо из вышеперечисленных симптомов, так как они могут указывать на серьезную аллергическую реакцию.

## **Использование табачных стиков TEREА™**

- Используйте устройство IQOS ILUMA ONE™ только с нагреваемыми табачными стиками TEREА™, предназначенными для индукционной системы нагрева IQOS ILUMA ONE™.
- Никогда не используйте устройство IQOS ILUMA ONE™ с иными продуктами, не одобренными производителем.
- Не используйте табачные стики TEREА™ с предыдущими поколениями устройств IQOS (IQOS 2.4, IQOS 2.4 PLUS (IQOS 2.4P), IQOS 3, IQOS 3 MULTI, IQOS 3 DUO, IQOS ORIGINALS DUO).
- Не модифицируйте табачные стики TEREА™ и не добавляйте в них никакие вещества. Это может привести к травме.

## **Хранение**

- Устройство должно храниться в чистом, сухом и прохладном месте. Не храните устройства при температуре выше 60 °C.
- Храните устройства в недоступном для детей месте.

## **Информирование о предполагаемом воздействии на физическое состояние потребителя или несчастных случаях**

- Если при использовании устройства IQOS ILUMA ONE™ и (или) табачных стиков TEREА™ у вас возникли нежелательные последствия для здоровья, проконсультируйтесь с врачом.
- Вы можете сообщить о любом неблагоприятном опыте или инциденте напрямую, обратившись в местную Службу Поддержки. Сообщая о неблагоприятном опыте или инциденте, вы можете помочь получить больше информации о безопасности данного продукта.
- Дополнительные сведения для потребителей в Республике Казахстан см. на сайте [kz.iqos.com](http://kz.iqos.com), для потребителей в Кыргызской Республике и Республике Узбекистан – [www.iqos.com](http://www.iqos.com).

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

### **Устройство:**

IQOS ILUMA ONE™

Модель: M0004

Масса: 73 г IPX0

Тип аккумулятора: литий-ионный перезаряжаемый аккумулятор

Входное напряжение: 5 В  2 A

Bluetooth® 5.0

Сделано в Малайзии.

Устройство IQOS ILUMA ONE™ помечено символом  и комбинацией «SxxAxx», указывающими, что его рекомендуется заряжать только с использованием оригинальных моделей Блока питания, специально разработанных для него.

## Блок питания:

Модель: S52A21, S21A20, S21A22, S21A23, S21A25, S21A27, S82A40, S82A41, S82A42, S82A43, S82A45, S82A46

Масса: 42 г IP20

Входное напряжение: 100–240 В~50–60 Гц 0,3 А

Выходное напряжение: 5 В  2 А

Выходная мощность: 10,0 Вт

Средняя активная эффективность: 79,0 %

Потребляемая энергия при отсутствии нагрузки: <0,09 Вт

Сделано в Китае.

## Зарядный кабель тип C — тип C

Сделано в Китае.

## ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ IQOS ILUMA ONE™

**Действительна для Европейского союза и Европейской экономической зоны**

 Настоящий знак на устройстве или его упаковке указывает, что настоящее устройство и его элементы (включая аккумуляторы) не должны утилизироваться  вместе с бытовыми отходами. Вместо этого вы должны утилизировать отработанное устройство, передав его в специальный пункт приема, предназначенный для переработки электрических и электронных устройств. Раздельный сбор и утилизация отработанного оборудования (включая аккумуляторы) помогают сохранить природные ресурсы и обеспечивают защиту здоровья человека и окружающей среды. Утилизация отработанного оборудования как несортированного бытового мусора (например, его сжигание или вывоз на свалку) может привести к неблагоприятным последствиям для окружающей среды и здоровья человека. Для получения дополнительной информации о том, куда вы можете сдать устройство на переработку, пожалуйста, свяжитесь с местной администрацией.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ИЗВЛЕЧЕНИЮ АККУМУЛЯТОРА (ДЛЯ УТИЛИЗАЦИИ И ПЕРЕРАБОТКИ)

**Потребителю запрещается извлекать аккумулятор из устройства. По истечении срока службы устройства извлечь аккумулятор может только уполномоченная организация по утилизации, выполнив следующие шаги.**

Устройство IQOS ILUMA ONE™:

Шаг 1. Полностью разрядите устройство перед разборкой.

Шаг 2. Снимите крышку и открутите 2 винта внизу устройства.

Шаг 3. Выдвиньте сборный блок из корпуса.

Шаг 4. Открутите винты из крепления и поднимите FPC.

Шаг 5. Отключите соединитель аккумулятора и поднимите его.

Шаг 6. С помощью широкого и плоского неострого инструмента извлеките аккумулятор, нажав на отверстие за рамой двигателя, чтобы отсоединить аккумулятор от клейкой основы.

Шаг 7. Утилизируйте его в соответствии с местными правилами.

## Подтверждение соответствия

Настоящим «Philip Morris Products S.A.» заявляет, что IQOS ILUMA ONE™ соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/ЕС. Официальную Декларацию соответствия можно найти по адресу: [www.pmi.com/declarationofconformity](http://www.pmi.com/declarationofconformity)

Дата изготовления Зарядного кабеля указана на упаковке. Срок годности не установлен.

Определить год изготовления устройства можно, позвонив по телефону Службы Поддержки и сообщив 14-значный буквенно-цифровой код, нанесенный на задней части устройства.

Году изготовления Блока питания соответствует первая цифра в серийном номере (SN: YWWDXXXXX), нанесенном на Блок питания, где Y = год (1 = 2011; 2 = 2012 и так далее).

Срок службы элементов индукционной системы нагревания табака IQOS ILUMA ONE™ составляет 12 месяцев с даты покупки.

Условия хранения: в сухих проветриваемых складских помещениях при температуре от 0 °C до +60 °C, при относительной влажности воздуха от 10% до 90%. Диапазон рабочих температур от 0 °C до +40 °C.

Информация о Гарантии Качества, предоставляемой изготовителем, содержится в Гарантийном Талоне.

Для Республики Казахстан импортер, поставщик и организация, принимающая претензии потребителей: ТОО «Филип Моррис Казахстан», улица Илияс Жансүгіров, 90, село Отеген батыр, Илийский район, Алматинская область, Казахстан, В40А6М8.

Для Кыргызской Республики импортер и организация, принимающая претензии потребителей: ОсОО «FORESTER» («Форестер»), ул. Чокана Валиханова, дом 16, г. Бишкек, Кыргызская Республика, 720048.

Для Республики Узбекистан импортер и организация, принимающая претензии потребителей: СП ООО «TASHKENT TOBACCO DISTRIBUTION» Республика Узбекистан, г. Ташкент, Мирабадский район, 2 проезд улицы Эски Отчопар, дом 3, 100094.

Bluetooth в IQOS ILUMA ONE™ работает в диапазоне частот 2.402 — 2.480 ГГц с максимальной выходной радиочастотной мощностью 10,0 дБм.

Информация, предназначенная для потребителей в Республике Казахстан, приведена в настоящем документе на казахском и русском языках; для потребителей в Кыргызской Республике - на кыргызском и русском языках; для потребителей в Республике Узбекистан - на узбекском и русском языках.

Изготовлено по заказу «Philip Morris Products S.A.», Кэ Жанрено, 3, 2000, Ньюшатель, Швейцария.

Информацию о том, какие из указанных элементов входят в ваш комплект индукционной системы нагревания IQOS ILUMA ONE™, вы можете найти на упаковке.



Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, inc.; любое использование таких знаков компанией «Philip Morris Products S.A.» и ее аффилированными лицами осуществляется по лицензии.

В этот комплект входят не все устройства, перечисленные в данных Предупреждениях и Инструкциях по Технике Безопасности.

Товарный знак IQOS принадлежит "Philip Morris Products S.A.", Кэ Жанрено 3, 2000, Ньюшатель, Швейцария.